



Parker Legris:

Maschinensicherheit, Produktdatenblätter



ENGINEERING YOUR SUCCESS.

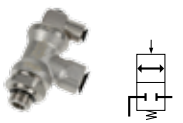


Stoppverschraubungen

Die Stoppverschraubungen umfassen eine monostabile 2/2-RG-Funktion mit pneumatischer Steuerung.

Diese Anschlussstücke werden direkt an den Versorgungs- und Entlüftungskammern des Pneumatikzylinders montiert.

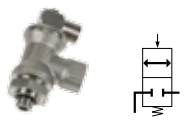
7880



Stoppverschraubung,
Außengewinde BSPP

ØD	C	
6	G1/8	7880 06 10
	G1/4	7880 06 13
8	G1/4	7880 08 13
	G3/8	7880 08 17
10	G3/8	7880 10 17

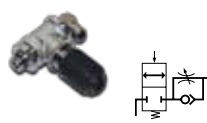
7881



Stoppverschraubung, Außengewinde/
Innengewinde BSPP

C1	C2	
G1/8	G1/4	7881 13 10
G1/4	G1/4	7881 13 13
G3/8	G3/8	7881 17 17
G1/2	G1/2	7881 21 21

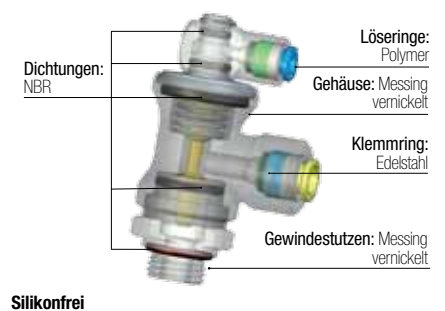
7883



Stoppverschraubung/Drosselventil,
Außengewinde BSPP

ØD	C	
4	G1/8	7883 04 10
6	G1/8	7883 06 10
	G1/4	7883 06 13
8	G1/4	7883 08 13
	G3/8	7883 08 17

Materialübersicht



Maschinenrichtlinie DI 2006/42/EG

ISO 13849: Zuverlässigkeit (MTTFd der Sicherheitsfunktion)

B10d = 100.000.000 Zyklen laut den Tests nach ISO 19973 bei einer Frequenz von 1 Hz.

Das Ausfallkriterium wird anhand der Sicherheitsfunktion (Ventil) nach ISO 19973 bestimmt.

Betriebsbedingungen Sicherheitskoeffizient (CCF)

Fluide: Druckluft

Betriebsdruck: 1 bis 10 bar

Betriebstemperatur:

-20 °C bis +70 °C

-25 °C bis +70 °C (Metallausführung)

Der Betriebsdruck wird anhand des Berstdrucks mit einem Sicherheitskoeffizienten von 3 ermittelt.

Dauerfestigkeit (CCF)

Anzahl der Druckzyklen der Push-In-Funktion des Anschlusses am halbstarren Polymer-Schlauch bei 1 Hz und 1 bis 6 bar: 63.000.000

Diagnosedeckungsgrad (DCavg und Sicherheitsfunktion)

Fehlerquellen im Zusammenhang mit Pneumatikkomponenten nach DIN EN ISO 13849-2

Fehlerbehebung unmöglich:

- Änderung der Ansprechzeit
- Kein Zurückschalten
- Änderung der Leckagerate während einer längeren Betriebsdauer
- Druckverlust



Konstruktionsrelevante Richtlinien und Normen

ISO 12238

Schaltzeit: 5 ms

Die Schaltzeit wurde anhand der Testmethoden dieser Norm ermittelt.

ISO 14743

Der Push-In-Anschluss wurde nach ISO 14743 getestet.

EN 10204

Auf Anfrage (bitte Bestellnummer angeben) liefern wir Zertifikate des Typs 2.2 oder 2.1.

Druckgeräte richtlinie 2014/68/EG

Gemäß § 4.3; der Prüfdruck entspricht dem Eineinhalbfachen des empfohlenen Betriebsdrucks.

Passende Produkte

- Polyamid-Schlauch
- Polyurethan-Schlauch
- Polyethylen-Schlauch





Rückschlagventile

Die Rückschlagventile umfassen ein monostabiles RG-Ventil mit einer Auslöseschwelle von 0,3 bar.



7984
Zuluft-Rückschlagventil für Reiheneinbau,
Außengewinde BSPP und metrisch

ØD	C	
4	M5x0,8	7984 04 19
	G1/8	7984 04 10
6	G1/8	7984 06 10
	G1/4	7984 06 13
8	G1/8	7984 08 10
	G1/4	7984 08 13



7994
Abluft-Rückschlagventil für Reiheneinbau,
Außengewinde BSPP und metrisch

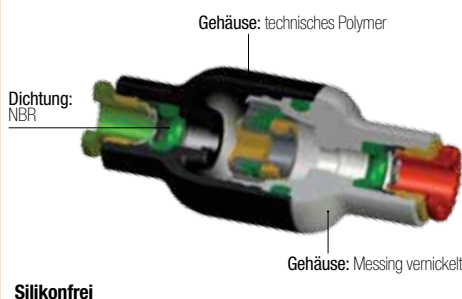
ØD	C	
4	M5x0,8	7994 04 19
	G1/8	7994 04 10
6	G1/8	7994 06 10
	G1/4	7994 06 13
8	G1/8	7994 08 10
	G1/4	7994 08 13



7996
Rückschlagventil für Reiheneinbau

ØD	
4	7996 04 00
6	7996 06 00
8	7996 08 00
10	7996 10 00
12	7996 12 00

Materialübersicht



Maschinenrichtlinie DI 2006/42/EG

ISO 13849: Zuverlässigkeit (MTTFd der Sicherheitsfunktion)

B10d = 26.000.000 Zyklen laut den Tests nach ISO 19973 bei einer Frequenz von 1 Hz.

Das Ausfallkriterium wird anhand der Sicherheitsfunktion (Ventil) nach ISO 19973 bestimmt.

Betriebsbedingungen Sicherheitskoeffizient (CCF)

Fluide: Druckluft
Betriebsdruck: 1 bis 10 bar
Betriebstemperatur:
0°C bis +70 °C

Dauerfestigkeit (CCF)

Anzahl der Druckzyklen der Push-In-Funktion des Anschlusses am halbstarren Polymer-Schlauch bei 1 Hz und 1 bis 6 bar: 63.000.000

Diagnosedeckungsgrad (DCavg und Sicherheitsfunktion)

Fehlerquellen im Zusammenhang mit Pneumatikkomponenten nach DIN EN ISO 13849-2

Fehlerbehebung unmöglich:

- Änderung der Ansprechzeit
- Kein Umschalten/Zurückschalten
- Änderung der Leckagerate während einer längeren Betriebsdauer
- Druckverlust

Konstruktionsrelevante Richtlinien und Normen

ISO 12238

Schaltzeit: < 5 ms

Die Schaltzeit wurde anhand der Testmethoden dieser Norm ermittelt.

ISO 14743

Der Push-In-Anschluss wurde nach ISO 14743 getestet.

EN 10204

Auf Anfrage (bitte Bestellnummer angeben) liefern wir Zertifikate des Typs 2.2 oder 2.1.

Druckgeräte richtlinie 2014/68/EG

Gemäß § 4.3; der Prüfdruck entspricht dem Eineinhalbfachen des empfohlenen Betriebsdrucks.

Passende Produkte

- Polyamid-Schlauch
- Polyurethan-Schlauch
- Polyethylen-Schlauch





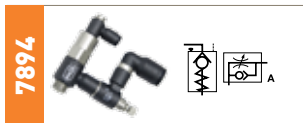
Gesteuerte Rückschlagventile (GRSV)

Diese Anschlussstücke umfassen ein monostabiles RG-Ventil mit pneumatischer Steuerung, eine Funktion zur Regulierung der Durchflussmenge und eine Schnellentlüftung (Modell 7894). Diese Anschlussstücke werden direkt an den Versorgungs- und Entlüftungskammern des Pneumatikzylinders montiert.



7892
Gesteuertes Rückschlagventil,
Außengewinde BSPP

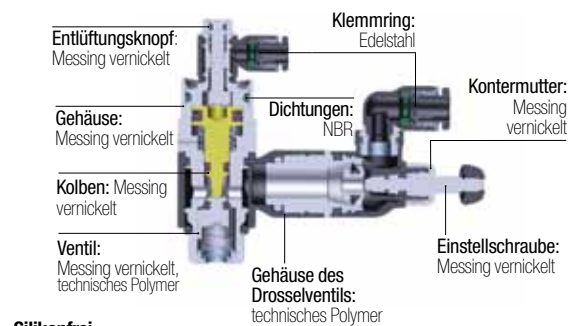
ØD	C	
6	G1/8	7892 06 10
	G1/4	7892 06 13
	G1/8	7892 08 10
8	G1/4	7892 08 13
	G3/8	7892 08 17
	G3/8	7892 10 17
10	G1/2	7892 10 21
12	G1/2	7892 12 21



7894
Gesteuertes Rückschlagventil mit Drosselventil
und Entlüftung, Außengewinde BSPP

ØD	C	
6	G1/8	7894 06 10
	G1/4	7894 06 13
	G1/8	7894 08 10
8	G1/4	7894 08 13
	G3/8	7894 08 17
	G3/8	7894 10 17
10	G1/2	7894 10 21
12	G1/2	7894 12 21

Materialübersicht



Silikonfrei

Maschinenrichtlinie DI 2006/42/EG

ISO 13849: Zuverlässigkeit (MTTFd der Sicherheitsfunktion)

Nicht zutreffend

Betriebsbedingungen Sicherheitskoeffizient (CCF)

Fluide: Druckluft
Betriebsdruck: 1 bis 10 bar
Betriebstemperatur:
-5°C bis +60°C

Dauerfestigkeit (CCF)

Anzahl der Druckzyklen der Push-In-Funktion des Anschlusses am halbstarren Polymer-Schlauch bei 1 Hz und 1 bis 6 bar: 63.000.000

Diagnosedeckungsgrad (DCavg und Sicherheitsfunktion)

Fehlerquellen im Zusammenhang mit Pneumatikkomponenten nach DIN EN ISO 13849-2

Fehlerbehebung unmöglich:
- Änderung der Ansprechzeit
- Kein Zurückschalten
- Änderung der Leckagerate während einer längeren Betriebsdauer
- Druckverlust

Konstruktionsrelevante Richtlinien und Normen

ISO 12238

Schaltzeit: < 5 ms
Die Schaltzeit wurde anhand der Testmethoden dieser Norm ermittelt.

ISO 14743

Der Push-In-Anschluss wurde nach ISO 14743 getestet.

EN 10204

Auf Anfrage (bitte Bestellnummer angeben) liefern wir Zertifikate des Typs 2.2 oder 2.1.

Druckgeräterichtlinie 2014/68/EG

Gemäß § 4.3; der Prüfdruck entspricht dem Eineinhalbfachen des empfohlenen Betriebsdrucks.

Passende Produkte

- Polyamid-Schlauch
- Polyurethan-Schlauch
- Polyethylen-Schlauch





Regelbare Rückschlagventile

Die regelbaren Rückschlagventile umfassen ein monostabiles RG-Ventil mit einer verstellbaren Auslöseschwelle zwischen 0,10 und 1 bar.



Regelbares Rückschlagventil, beidseitig Innengewinde, BSPP und metrisch

C	
M5x0,8	7930 19 19
G1/8	7930 10 10
G1/4	7930 13 13
G3/8	7930 17 17
G1/2	7930 21 21



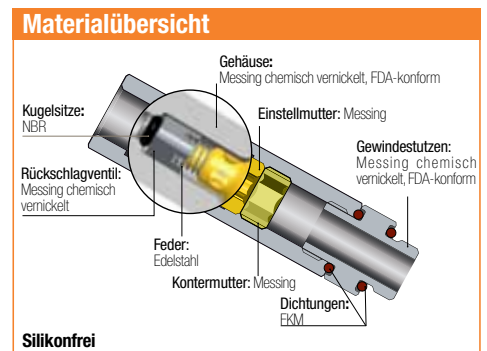
Regelbares Zuluft-Rückschlagventil, Außengewinde/Innengewinde BSPP

C	
G1/8	7931 10 10
G1/4	7931 13 13
G3/8	7931 17 17
G1/2	7931 21 21



Regelbares Abluft-Rückschlagventil, Außengewinde/Innengewinde BSPP

C	
G1/8	7932 10 10
G1/4	7932 13 13
G3/8	7932 17 17
G1/2	7932 21 21



Maschinenrichtlinie DI 2006/42/EG

ISO 13849: Zuverlässigkeit (MTTFd der Sicherheitsfunktion)

Nicht zutreffend

Betriebsbedingungen Sicherheitskoeffizient (CCF)

Fluide: Druckluft
Betriebsdruck: 1 bis 12 bar
Betriebstemperatur: -20 °C bis +80 °C

Dauerfestigkeit (CCF)

10 Millionen Zyklen.
Die Dauerfestigkeit entspricht der Ventilöffnungsfunktion bei 7 bar unter Prüfung der Gleichmäßigkeit der Durchflussmenge.

Diagnosedeckungsgrad (DCavg und Sicherheitsfunktion)

Fehlerquellen im Zusammenhang mit Pneumatikkomponenten nach DIN EN ISO 13849-2.
Fehlerbehebung unmöglich:
- Änderung der Ansprechzeit
- Kein Umschalten/Zurückschalten
- Änderung der Leckagerate während einer längeren Betriebsdauer
- Druckverlust

Konstruktionsrelevante Richtlinien und Normen

ISO 4414

Konstruktion zur Vermeidung signifikanter Gefährdungen in Verbindung mit der Anwendung pneumatischer Energie in einer Maschine gemäß der Auflistung in Anhang A, Tabelle A1, A7 (Lebensmittelechtheit) und A12.6

Technische Daten Auslösedruck

Anschluss	0 bis 4 Drehungen (Richtwerte)
M5x0,8 - G1/8 - G1/4	1 bis 0,10 bar
G3/8	1 bis 0,15 bar
G1/2	1 bis 0,20 bar

EN 10204

Auf Anfrage (bitte Bestellnummer angeben) liefern wir Zertifikate des Typs 2.2 oder 2.1.

Druckgeräte richtlinie 2014/68/EG

Gemäß § 4.3; der Prüfdruck entspricht dem Eineinhalbfachen des empfohlenen Betriebsdrucks.

Passende Produkte

- Polyamid-Schlauch
- Polyurethan-Schlauch
- Polyethylen-Schlauch





Schnellentlüftungsventil

Das Schnellentlüftungsventil umfasst eine einseitig absperrende RG-Funktion.

Dieses Anschlussstück wird in den Entlüftungskreislauf integriert und steigert die Rücklaufgeschwindigkeit des Zylinders.

7971			
Schnellentlüftungsventil, gerade, Außengewinde BSPT/Innengewinde BSPP			
C	C1		
G1/8	R1/8	7971 10 10	
G1/4	R1/4	7971 13 13	
G3/8	R3/8	7971 17 17	
G1/2	R1/2	7971 21 21	

Materialübersicht	
	Gehäuse: Aluminium eloxiert
	Integrierter Schalldämpfer: Edelstahl
Lippendichtungen: Polyurethan-Elastomer	
Silikonfrei	

Maschinenrichtlinie DI 2006/42/EG

ISO 13849: Zuverlässigkeit (MTTFd der Sicherheitsfunktion)	Betriebsbedingungen Sicherheitskoeffizient (CCF)	Dauerfestigkeit (CCF)	Diagnosedeckungsgrad (DCavg und Sicherheitsfunktion)
Nicht zutreffend	Fluide: Druckluft Betriebsdruck: 0,7 bis 10 bar Betriebstemperatur: -20 °C bis +70 °C	Nicht zutreffend	Fehlerquellen im Zusammenhang mit Pneumatikkomponenten nach DIN EN ISO 13849-2 Fehlerbehebung unmöglich: - Änderung der Ansprechzeit - Kein Umschalten/Zurückschalten - Änderung der Leckagerate während einer längeren Betriebsdauer - Druckverlust

Konstruktionsrelevante Richtlinien und Normen

ISO 4414	Technische Daten Auslösedruck	EN 10204	Druckgeräterichtlinie 2014/68/EG
Konstruktion zur Vermeidung signifikanter Gefährdungen in Verbindung mit der Anwendung pneumatischer Energie in einer Maschine gemäß der Auflistung in Anhang A, Tabelle A1:A12.1	Minimaler Öffnungsdruck des Ventils: 0,3 bar bei Raumtemperatur	Auf Anfrage (bitte Bestellnummer angeben) liefern wir Zertifikate des Typs 2.2 oder 2.1.	Gemäß § 4.3; der Prüfdruck entspricht dem Eineinhalbfachen des empfohlenen Betriebsdrucks.

Passende Produkte

- Polyamid-Schlauch
- Polyurethan-Schlauch
- Polyethylen-Schlauch





Schalldämpfer

Die Schalldämpfer umfassen einen Schallfilter und einen Abluftregler (Modell 0672 und 0676).

Sie werden am Auslass in den jeweiligen Kreislauf integriert.

0674



Polymer-Schalldämpfer,
Außengewinde BSPP und metrisch

0673

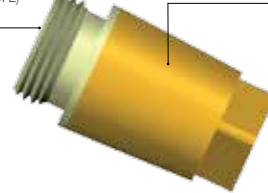


Schalldämpfer, kompakt,
Außengewinde BSPP und metrisch

Materialübersicht

Gehäuse:
Messing (0670-0673-0671-0672)
Polymer (0674-0676)

Schalldämpfer:
Sinterbronze (0670-0673-0671-0672)
Polymer (0674-0676)



Silikonfrei

0670



Schalldämpfer, Außengewinde BSPP

0676



Polymer-Drosselventil-Schalldämpfer,
Außengewinde BSPP und metrisch

0671



Schalldämpfer mit Steckanschluss

0672



Drosselventil-Schalldämpfer,
Außengewinde BSPP



Maschinenrichtlinie DI 2006/42/EG

ISO 13849: Zuverlässigkeit (MTTFd der Sicherheitsfunktion)

Nicht zutreffend

Betriebsbedingungen Sicherheitskoeffizient (CCF)

Fluide: Druckluft

Betriebsdruck:

Polyethylen: 0 bis 10 bar

Sinterbronze: 0 bis 12 bar

Betriebstemperatur:

Polyethylen: -10°C bis +80°C

Sinterbronze: -20 °C bis +150°C

Dauerfestigkeit (CCF)

Nicht zutreffend

Diagnosedeckungsgrad (DCavg und Sicherheitsfunktion)

Fehlerquellen im Zusammenhang
mit Pneumatikkomponenten nach
DIN EN ISO 13849-2

Fehlerbehebung unmöglich:
- Druckverlust



Konstruktionsrelevante Richtlinien und Normen

ISO 4414

Konstruktion zur Vermeidung signifikanter
Gefährdungen in Verbindung mit der
Anwendung pneumatischer Energie in
einer Maschine gemäß der Auflistung in
Anhang A, Tabelle A1, A4

OSHA 1910.95 (b) DI 2003/11/EG

Gemessener Geräuschpegel während einer
Expositionszeit von 8 Stunden und damit
verbundene Risiken für den Bediener:

- maximal 90 dBA
- Geräuschpegel > 80 dBA: Gehörschutz
erforderlich bei einer Expositionszeit von
> 8 Stunden

EN 10204

Auf Anfrage (bitte Bestellnummer angeben)
liefern wir Zertifikate des Typs 2.2 oder 2.1.

Druckgeräte richtlinie 2014/68/EG

Gemäß § 4.3; der Prüfdruck entspricht
dem Eineinhalbfachen des empfohlenen
Betriebsdrucks.

Passende Produkte

- Klemmverschraubungen





Sicherheitsclip

Dieses Produkt wird direkt mit dem Push-In-Fitting verbunden und ermöglicht die Arretierung des Löserings zum Abkoppeln des Anschlusses.

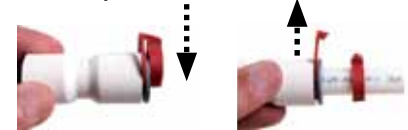
Zur Entsperrung des Löserings muss der Sicherheitsclip mit einem Werkzeug aufgebrochen werden.

Sicherheitsclip

	ØD						
3130	4	3130 04 01	3130 04 02	3130 04 03	3130 04 04	3130 04 05	
	6	3130 06 01	3130 06 02	3130 06 03	3130 06 04	3130 06 05	3130 06 10
	8	3130 08 01	3130 08 02	3130 08 03	3130 08 04	3130 08 05	3130 08 10
	10	3130 10 01	3130 10 02	3130 10 03	3130 10 04	3130 10 05	3130 10 10
	12	3130 12 01		3130 12 03		3130 12 05	3130 12 10

Materialübersicht und Montageprinzip

Technisches Polymer



Maschinenrichtlinie DI 2006/42/EG

ISO 13849: Zuverlässigkeit (MTTFd der Sicherheitsfunktion)

Nicht zutreffend

Betriebsbedingungen Sicherheitskoeffizient (CCF)

Passende Anschlüsse: LF 3000®, LIQUIfit®
Betriebstemperatur:
-20 °C bis +95°C

Dauerfestigkeit (CCF)

Nicht zutreffend

Diagnosedeckungsgrad (DCavg und Sicherheitsfunktion)

Fehlerquellen im Zusammenhang mit Pneumatikkomponenten nach DIN EN ISO 13849-2

Fehlerbehebung möglich:
- Verstopfung (Blockierung)
- Anschlussfehler



Konstruktionsrelevante Richtlinien und Normen

ISO 4414

Konstruktion zur Vermeidung signifikanter Gefährdungen in Verbindung mit der Anwendung pneumatischer Energie in einer Maschine gemäß der Auflistung in Anhang A, Tabelle A1: A.11.2, A.12.6

ISO 14743

Nicht zutreffend

EN 10204

Auf Anfrage (bitte Bestellnummer angeben) liefern wir Zertifikate des Typs 2.2 oder 2.1.

Druckgeräterichtlinie 2014/68/EG

Nicht zutreffend

Passende Produkte

- Push-In-Fitting LF 3000®
- Push-In-Fitting LIQUIfit®





Kugelhähne, Universal-Serie, abschließbar

Diese Kugelhähne sind im Ruhezustand offen (RO). Der Durchfluss erfolgt entweder gerade oder rechtwinklig. Diese Hähne können durch eine einfache 90°-Drehung des Griffs geöffnet oder geschlossen werden.



0432
2/2-Wege-Kugelhahn, abschließbar,
Innengewinde BSPP



0439
3/2-Wege-Kugelhahn mit Entlüftung,
abschließbar, Innengewinde BSPP



0436
3/2-Wege-Kugelhahn mit Entlüftung,
an drei Punkten abschließbar,
Innengewinde BSPP und metrisch

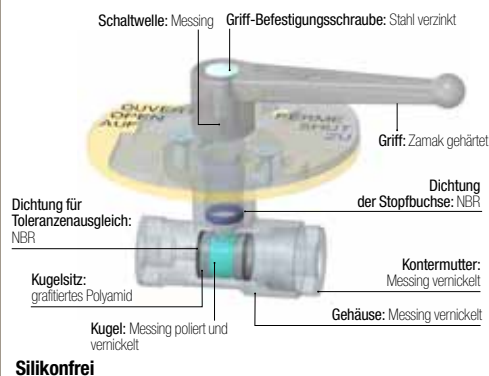


0437
3/2-Wege-Kugelhahn mit Entlüftung,
an drei Punkten abschließbar,
Innengewinde BSPP



0438
3/2-Wege-Winkelkugelhahn, an drei
Punkten abschließbar, Innengewinde
BSPP

Materialübersicht



✓ Maschinenrichtlinie DI 2006/42/EG

ISO 13849: Zuverlässigkeit (MTTFd der Sicherheitsfunktion)

Nicht zutreffend

Betriebsbedingungen Sicherheitskoeffizient (CCF)

Fluide: industrielle Fluide
Betriebsdruck: 20 bis 40 bar je nach Modell
Betriebstemperatur:
-40°C bis +80°C

Dauerfestigkeit (CCF)

5.000 Betätigungszyklen (Öffnen/
Schließen) bei 6 bar nach EN 13828

Diagnosedeckungsgrad (DCavg und Sicherheitsfunktion)

Nicht zutreffend

✓ Konstruktionsrelevante Richtlinien und Normen

ISO 4414

Gemäß dieser Norm gewährleistet die mit der Schaltwelle verbundene abschließbare Drehplatte Schutz vor ungewollter Betätigung und den daraus resultierenden Gefahren.

EN 13828

Konstruktions- und Leistungsanforderungen sowie Testmethoden gemäß der Norm. Die Dichtheit wurde durch einen doppelten Kugelsitz für den Toleranzausgleich verbessert.

EN 10204

Auf Anfrage (bitte Bestellnummer angeben) liefern wir Zertifikate des Typs 2.2 oder 2.1.

Druckgeräte richtlinie 2014/68/EG

Verpflichtende CE-Kennzeichnung bei einer Nennweite (DN) > 25 mm. Im Fall des Einsatzes gefährlicher Gase bitten wir um Rücksprache.

Passende Produkte

- Polyamid-Schlauch
- Polyurethan-Schlauch
- Polyethylen-Schlauch
- Klemmverschraubungen





Sicherheits-Pistole

Dieses Produkt besitzt eine Düse mit einem RO-Ventil, das sich im Fall einer Düsenverstopfung automatisch schließt, wodurch der Restdruck auf 0,5 bar begrenzt wird.



Sicherheits-Pistole, Anschluss unten, Innengewinde BSPP

C	DN	
G1/4	3	0654 00 13



Sicherheits-Pistole, SUVA-konform, Anschluss unten, Innengewinde BSPP

C	DN	
G1/4	3	0654 01 13

Materialübersicht



✓ Maschinenrichtlinie DI 2006/42/EG

ISO 13849: Zuverlässigkeit (MTTFd der Sicherheitsfunktion)
Nicht zutreffend

Betriebsbedingungen Sicherheitskoeffizient (CCF)
Fluide: Druckluft
Betriebsdruck: 0 bis 10 bar
Betriebstemperatur: -20 °C bis +80 °C

Dauerfestigkeit (CCF)
Anzahl der Betriebszyklen des Kolbens zum Öffnen/Schließen des Druckluftkreislaufs bei 6 bar: 365.000 Zyklen.

Diagnosedeckungsgrad (DCavg und Sicherheitsfunktion)
Fehlerquellen im Zusammenhang mit Pneumatikkomponenten nach DIN EN ISO 13849-2
Fehlerbehebung am Düsenverschluss unmöglich:
- Änderung der Ansprechzeit
- Kein Umschalten/Zurückschalten
- Änderung der Leckagerate während einer längeren Betriebsdauer
- Druckverlust

✓ Konstruktionsrelevante Richtlinien und Normen

OSHA 1910.242 (b)
Statischer Restdruck < 30 psi im Fall einer Verstopfung der Düse

OSHA 1910.95 (b) DI 2003/11/EG
Gemessener Geräuschpegel während einer Expositionszeit von 8 Stunden und damit verbundene Risiken für den Bediener:
- 80 dBA
- Kein Gehörschutz erforderlich

EN 10204
Auf Anfrage (bitte Bestellnummer angeben) liefern wir Zertifikate des Typs 2.2 oder 2.1.

Druckgeräte richtlinie 2014/68/EG
Gemäß § 4.3; der Prüfdruck entspricht dem Eineinhalbfachen des empfohlenen Betriebsdrucks.

Passende Produkte

- Polyurethan-Spirale, Ester oder Ether
- Polyamid-Spirale, halbstarr

